

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1128/1999

af 28. maj 1999

om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for et toldkontingent for kalve på ikke over 80 kg med oprindelse i visse tredjelande

(EFT L 135 af 29.5.1999, s. 50)

Ændret ved:

		nr.	Tidende side	dato
► <u>M1</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1174/2000 af 31. maj 2000	L 131	30	1.6.2000
► <u>M2</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 2857/2000 af 27. december 2000	L 332	55	28.12.2000
► <u>M3</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1096/2001 af 5. juni 2001	L 150	33	6.6.2001
► <u>M4</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1634/2002 af 13. september 2002	L 247	7	14.9.2002
► <u>M5</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 529/2003 af 24. marts 2003	L 78	5	25.3.2003
► <u>M6</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 673/2003 af 14. april 2003	L 97	18	15.4.2003
► <u>M7</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1144/2003 af 27. juni 2003	L 160	44	28.6.2003



KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1128/1999

af 28. maj 1999

om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for et toldkontingent for kalve på ikke over 80 kg med oprindelse i visse tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3066/95 af 22. december 1995 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europaaftalerne for at tage hensyn til den landbrugsaftale, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2435/98 ⁽²⁾, særlig artikel 8,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1926/96 af 7. oktober 1996 om indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for bestemte landbrugsprodukter og om justering, som en autonom overgangsforanstaltning, af indrømmelser på landbrugsområdet, jf. aftalerne om frihandel og handelsanliggender med Estland, Letland og Litauen, for at tage hensyn til aftalen om landbrug indgået under Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger ⁽³⁾, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets afgørelse 98/677/EF af 18. maj 1998 om indgåelse af en protokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europa-aftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden, også forbedringerne af den eksisterende præferenceordning ⁽⁴⁾, særlig artikel 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 1999/86/EF af 18. maj 1998 om indgåelse af en protokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europa-aftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Estland på den anden side for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden, også forbedringerne af den eksisterende præferenceordning ⁽⁵⁾, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 3066/95 og (EF) nr. 1926/96 samt afgørelse 98/677/EF og 1999/86/EF blev der åbnet et årligt toldkontingent på 178 000 levende kreaturer af en vægt, der ikke overstiger 80 kg, med oprindelse i Ungarn, Polen, Tjekkiet, Slovakiet, Rumænien, Bulgarien, Estland, Letland og Litauen, for hvilke lande toldsatsen nedsættes med 80 %; der bør på flerårig basis fastsættes gennemførelsesbestemmelser for perioder på 12 måneder, der begynder den 1. juli, i det følgende benævnt »importår«; med henblik herpå bør de årlige bestemmelser, der tidligere er fastsat for det samme kontingent, følges;
- (2) erfaringen viser, at en importbegrænsning kan medføre, at der indgives ansøgninger om importrettigheder i spekulationsøjemed; for at de planlagte foranstaltninger kan komme til at virke efter hensigten, bør hovedparten af de dyr, der indføres, forbeholdes såkaldte traditionelle importører af levende kvæg; i visse tilfælde kan administrative fejl, som det nationale organ har begået, begrænse de erhvervsdrivendes adgang til denne del af kontin-

⁽¹⁾ EFT L 328 af 30.12.1995, s. 31.

⁽²⁾ EFT L 303 af 13.11.1998, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 254 af 8.10.1996, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 321 af 30.11.1998, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 29 af 3.2.1999, s. 9.

▼B

- gentet; der bør fastsættes bestemmelser for at udligne et eventuelt tab;
- (3) for ikke at gøre handelsmønstrer i sektoren alt for stift bør der dog også stilles en vis importmængde til rådighed for erhvervsdrivende, der kan godtgøre, at de driver virksomhed på et seriøst grundlag og handler med mængder af en vis størrelse med tredjelande; i denne forbindelse bør det, også for at sikre en effektiv forvaltning, kræves, at de pågældende erhvervsdrivende udførte og/eller indførte mindst 100 dyr i 12 måneder forud for det pågældende importår; et parti på 100 dyr svarer i princippet til en normal sending, og erfaringen har vist, at salg eller køb af ét parti er et minimum, for at en forretning kan betragtes som reel og rentabel;
 - (4) for at ovennævnte kriterier kan kontrolleres, skal den erhvervsdrivende indgive sine ansøgninger i den medlemsstat, hvor han er opført i momsregistret;
 - (5) for at undgå spekulationsforretninger bør kontingentet ikke være åbent for de såkaldte traditionelle erhvervsdrivende, der pr. 1. juni i det pågældende importår ikke længere udøvede virksomhed i oksekødssektoren;
 - (6) det bør fastsættes, at importrettighederne tildeles efter en betænkningstid og eventuelt ved anvendelse af en standardprocentsats for nedsættelse;
 - (7) for at sikre, at mængderne indføres korrekt, bør udstedelsen af licenserne fordeles over forskellige perioder i importåret;
 - (8) ordningen bør forvaltes ved hjælp af importlicenser; der bør i dette øjemed bl.a. fastsættes regler for indgivelse af ansøgninger samt for de oplysninger, som skal være anført på ansøgningerne og i licenserne, idet der herved eventuelt sker en supplerende af visse bestemmelser i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 168/1999⁽²⁾, og Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/95 af 26. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2377/80⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2648/98⁽⁴⁾;
 - (9) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Udover indførslen i forbindelse med toldkontingenterne for 169 000 unge handyr til opfodning og 153 000 levende kreaturer på 80 til 300 kg er indførslen til Fællesskabet af levende kvæg henhørende under KN-kode 0102 90 05, 0102 90 21, 0102 90 29, 0102 90 41 og 0102 90 49 som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68⁽⁵⁾ med oprindelse i de i bilag I omhandlede tredjelande underlagt forvaltningsbestemmelserne i nærværende forordning.

Artikel 2

1. På flerårig basis for perioder fra den 1. juli i ét år til den 30. juni det følgende år, i det følgende benævnt »importår«, kan der pr.

⁽¹⁾ EFT L 331 af 2.12.1988, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 19 af 26.1.1999, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 143 af 27.6.1995, s. 35.

⁽⁴⁾ EFT L 335 af 10.12.1998, s. 39.

⁽⁵⁾ EFT L 148 af 28.6.1968, s. 24.

▼B

importår kun udstedes importlicenser for 178 000 dyr henhørende under KN-kode 0102 90 05 med oprindelse i de i bilag I omhandlede lande.

Kontingentet har løbenr. 09.4598.

▼M7

2. For den i stk. 1 nævnte mængde

- nedsættes toldsatsen med 80 % for dyr med oprindelse i Tjekkiet, Slovakiet, Estland, Letland og Litauen
- nedsættes toldsatsen med 90 % for dyr med oprindelse i Bulgarien, Ungarn og Rumænien
- afskaffes toldsatsen for dyr med oprindelse i Polen.

▼B

3. Den i stk. 1 omhandlede årlige mængde opdeles i to trancher som følger:

- a) første tranche på 70 %, dvs. 124 600 dyr, fordeles mellem importører der kan godtgøre, at de har indført dyr under det kontingent, der har løbenummer 09.4598, i 36 måneder forud for det pågældende importår.

Medlemsstaterne kan dog som referencemængde godkende importrettigheder for det foregående importår, der ikke blev tildelt ved en administrativ fejl, som det nationale organ begik

- b) anden tranche på 30 %, dvs. 53 400 dyr, fordeles mellem de erhvervsdrivende, der kan godtgøre, at de i 12 måneder forud for det pågældende importår indførte og/eller udførte mindst 100 andre levende kreaturer henhørende under KN-kode 0102 90 end de i litra a) omhandlede dyr.

De erhvervsdrivende skal være opført i momsregistret i en medlemsstat.

▼M3

For importåret 1. juli 2001 til 30. juni 2002 går referenceperioden i litra a), første afsnit, dog fra den 1. juli 1997 til den 30. juni 2000 og referenceperioden i litra b) fra den 1. juli 1999 til den 30. juni 2000.

▼B

4. De 124 600 dyr fordeles på grundlag af ansøgningerne om importrettigheder mellem de støtteberettigede importører i forhold til indførslerne af dyr som omhandlet i stk. 3 litra a), første afsnit, i den i samme litra omhandlede periode, som der er ført bevis for efter stk. 6.

5. De 53 400 dyr fordeles mellem de støtteberettigede erhvervsdrivende i forhold til det antal dyr, som de erhvervsdrivende har ansøgt om at indføre som omhandlet i stk. 3, litra b), og som der er ført bevis for efter stk. 6.

6. Bevis for indførsel og udførsel føres udelukkende ved forelæggelse af tolldokumentet for overgang til fri omsætning eller eksportdokumentet, idet dokumentet i begge tilfælde skal være behørigt påtegnet af toldmyndighederne.

Medlemsstaterne kan acceptere en kopi af ovennævnte dokument, der er behørigt attesteret af den udstedende myndighed, hvis ansøgeren på en for myndighederne tilfredsstillende måde kan godtgøre, at det har været umuligt for ham at fremskaffe originaldokumenterne.

Artikel 3

1. Erhvervsdrivende, som pr. 1. juni forud for det pågældende importår ikke længere udøvede nogen aktivitet i oksekødsektoren, kan ikke komme i betragtning ved fordelingen efter artikel 2, stk. 3, litra a), første afsnit.

2. Et selskab, som er oprettet ved sammenlægning af virksomheder, der besad rettigheder efter artikel 2, stk. 4, nyder de samme rettigheder som de oprindelige virksomheder.

▼B*Artikel 4*

1. Ansøgninger om importrettigheder kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgeren er opført i et momsregister.

2.

▼M3

Med henblik på anvendelsen af artikel 2, stk. 3, litra a), første afsnit, skal de erhvervsdrivende indgive ansøgning om importrettigheder ledsaget af det i artikel 2, stk. 6, omhandlede bevis til myndighederne senest den 21. juni forud for det pågældende importår.

▼B

Efter kontrol af de forelagte dokumenter meddeler medlemsstaterne senest den tiende arbejdsdag efter udgangen af perioden for indgivelse af ansøgninger Kommissionen listen over de erhvervsdrivende, som opfylder betingelserne for godkendelse, med angivelse af deres navn og adresse samt det antal dyr, de indførte i den i artikel 2, stk. 3, litra a), første afsnit, omhandlede periode.

▼M3

3. Med henblik på, anvendelsen af artikel 2, stk. 3, litra b), skal de erhvervsdrivende indgive ansøgning om importrettigheder ledsaget af det i artikel 2, stk. 6, omhandlede bevis til myndighederne senest den 21. juni forud for det pågældende importår.

Der kan kun indgives én ansøgning pr. erhvervsdrivende. Hvis en erhvervsdrivende indgiver flere ansøgninger, tages ingen af dem i betragtning. En ansøgning om importrettigheder må ikke overstige 10 % af antallet af disponible dyr.

Efter kontrol af de forelagte dokumenter meddeler medlemsstaterne Kommissionen listen over ansøgere og antal dyr, der er ansøgt om senest den tiende arbejdsdag efter udgangen af perioden for indgivelse af ansøgninger.

▼B

4. Alle meddelelser, også om »ingen ansøgninger«, gives pr. telefax ved anvendelse af de i bilag II og III viste blanketter.

Artikel 5

1. Kommissionen træffer afgørelse om, i hvilket omfang ansøgningerne kan imødekommes.

2. Med hensyn til de i artikel 4, stk. 3, omhandlede ansøgninger fastsætter Kommissionen, såfremt det samlede antal dyr, ansøgningerne omfatter, overstiger det disponible antal, en standardprocentsats for nedsættelse af det antal, der er ansøgt om.

Hvis den i første afsnit omhandlede nedsættelse fører til et antal på under 100 dyr pr. ansøgning, tildeles partier på 100 dyr ved lodtrækning foretaget af de pågældende medlemsstater. Såfremt der resterer under 100 dyr, vedrører et enkelt parti denne mængde.

▼M3*Artikel 5a*

1. Der fastsættes en sikkerhedsstillelse for importrettigheder på 3 EUR pr. dyr. Den skal stilles hos myndighederne sammen med ansøgningen om importrettigheder.

2. Der skal ansøges om importlicenser for den tildelte mængde. Denne forpligtelse er et primært krav efter artikel 20, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2220/85.

3. Hvis Kommissionens afgørelse om tildeling i henhold til artikel 5 resulterer i, at der fastsættes en procentvis nedsættelse, frigives sikkerhedsstillelsen for differencen mellem de importrettigheder, der er ansøgt om, og de tildelte rettigheder.

▼B*Artikel 6*

1. Indførsel af de i henhold til artikel 5 tildelte dyr er betinget af, at der forelægges en eller flere importlicenser.

▼M1

2. Licensansøgningen kan kun indgives:

- i den medlemsstat, hvor ansøgningen om importrettigheder blev indgivet
- af den erhvervsdrivende, som har fået tildelt importrettigheder. De importrettigheder, der tildeles en erhvervsdrivende, giver ret til importlicens for en mængde, der svarer til de tildelte rettigheder.

3. Der kan udstedes licenser indtil den 31. december i importåret for højst 50 % af de tildelte importrettigheder. Importlicenser for de resterende importrettigheder kan udstedes fra den 1. januar i importåret.

▼B

4. Licensansøgningen og licensen skal indeholde nedenstående angivelser:

- a) i rubrik 8 en angivelse af de i bilag I nævnte lande. Licensen forpligter til indførsel fra et eller flere af de angivne lande
- b) i rubrik 16 KN-kode 0102 90 05
- c) i rubrik 20 løbenr. 09.4598 og mindst en af følgende angivelser:

- Reglamento (CE) N° 1128/1999
- Forordning (EF) Nr. 1128/1999
- Verordnung EG) Nr. 1128/1999
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1128/1999
- Regulation (EC) No 1128/1999
- Règlement (CE) n° 1128/1999
- Regolamento (CE) n. 1128/1999
- Verordening (EG) Nr. 1128/1999
- Regulamento (CE) n.º 1128/1999
- Asetus (EY) n:o 1128/1999
- Förordning (EG) nr 1128/1999.

5. Importlicenser, der udstedes efter nærværende forordning, er gyldige i 90 dage fra udstedelsesdagen som omhandlet i artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88. Licenserne kan dog først udstedes fra den 1. juli i importåret, og deres gyldighedsperiode udløber senest den 30. juni.

6. De udstedte licenser er gyldige i hele Fællesskabet.

7. Artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88 anvendes ikke.

▼M3

8. Uanset artikel 9, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000 ⁽¹⁾ kan importlicenser, der er udstedt i medfør af nærværende forordning, ikke overdrages, og de kan kun give adgang til toldkontingentet, hvis de er udstedt på de samme navne som dem, der står i de angivelser om overgang til fri omsætning, der ledsager dem.

▼B*Artikel 7*

Dyrene omfattes af den i artikel 1 omhandlede told mod forelæggelse af et varecertifikat EUR.1 udstedt af udførselslandet efter bestemmelserne i protokol 4, der er knyttet som bilag til Europaaftalerne med de associerede lande i Centraleuropa, og i protokol 3, der er knyttet som bilag til europaaftalerne med de baltiske lande, eller af en erklæring, som eksportøren har afgivet efter bestemmelserne i nævnte protokoller.

⁽¹⁾ EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1.

▼B*Artikel 8*

Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3719/88 og (EF) nr. 1445/95 finder anvendelse, jf. dog bestemmelserne i nærværende forordning.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ B

BILAG I

Liste over tredjelande

Ungarn
Polen
Tjekkiet
Slovakiet
Rumænien
Bulgarien
Litauen
Letland
Estland

(¹) Numerisk rækkefølge.

